70

The next style of furniture design I'd like to discuss is Shaker furniture design.

我想要讨论的家具设计风格是Shaker家具设计。

The Shakers are a religious group that flourished in the nineteenth-century United States.

Shakers是一个宗教团体，活跃在十九世纪的美国。

At that time, the Shakers lived in their own communities and believed in living simply.

那时，Shakers生活在他们自己的社区中并且崇尚简单的生活。

This ideal of simplicity extended to their furniture design, as you will see.

这种朴素的理想扩展到了他们的家具设计，就像你们将要见到的那样。

Because the shape of their furniture wasn't supposed to be unnecessarily decorative, the furniture's surface became the only place to create visual pleasure.

由于他们家具的形状没有不必要的装饰，家具的表面成为唯一创造视觉愉悦的地方

Shaker furniture used light-colored woods like pine, maple, or cherry.

Shaker家具使用颜色浅的木材如松木，枫木，或者樱桃木。

It was often painted blue, green, or yellow. As these slides show, some of their most interesting pieces were made for the workplace.

它通常漆成蓝色，绿色，或者黄色。如同这些幻灯片显示的，它们的一些最有意思的部分是为工作场所制造的。

Notice that this sewing table has drawers that can be pulled out from either side.

注意这个缝纫机台板的抽屉能从两旁拉出来。

This feature enables two people to sew at the same time.

这种特色使两个人能够同时缝纫。

Likewise, if you look closely at these slides of counters and workbenches, you'll notice that these pieces were also designed to be used from more than one side.

同样，如果你仔细看这些柜台和工作台的幻灯片，你将注意到这些件（家具）也是被设计从超过一边来使用的。

Thus, several people would be able to work at one time.

因此，几个人能够同时工作。

Nowadays, Shaker furniture design's enjoying a revival.

时下，Shaker家具设计正在重新流行。

The simple but stylish furniture made by the Shakers is popular among affluent collectors, including such celebrities as Bill Cosby and Oprah Winfrey.

这种由Shakers制造的简单而又时髦的家具在富有的收藏家之中受到欢迎，包括了像Bill Cosby 和 Oprah Winfrey这样的名人。

As you've seen, the plainness of Shaker furniture makes it strangely modern in appearance.

正如你们所见，Shaker家具的简朴使它在外观上出奇的摩登。

In fact, their austere, minimalist designs have influenced several modern furniture designers, some of whom we'll discuss next.

事实上，他们朴素的，极简抽象派艺术的设计已经影响了一些现代家具设计师，下次我们将会讨论他们中的一些（人）